

二度遊莫斯科及聖彼得堡

林靜竹

前言

1987 年 7 月我和前妻許世真參加了美國婦產科學界學術交換訪問團前往北歐、蘇聯的四個城市，赫爾辛基、列寧格勒(現在改為聖彼得堡)、莫斯科及斯德哥爾摩，作為期兩週的參觀訪問，並與當地學術界交換研究及醫療經驗。團員包括 27 位教授學者及 18 位隨行的眷屬，由筆者執教的芝加哥大學婦產科主任赫布斯 (A. L. Herbst)教授領隊。訪問的大學作學術交流的如瑞典的 Kalorinska Institute，列寧格勒的 Petrov Research Institute of Oncology 及莫斯科大學(Moscow University)，都是世界有名的學府或研究機構。我們同時也拜訪各城市的醫療保健機構，做了一番巡禮。當然我們也觀光各城市的教堂皇宮名勝古蹟，此行在俄羅斯的重要景點和這次旅遊所看的完全相同。

2019 年 5 月我和妻韓淑清參加了超值旅遊所舉辦的俄羅斯風情 11 天 9 夜的純旅遊。團員共有 30 人，包括住在北加州 26 位年高同鄉夫婦及 4 位年輕的華裔。全程導遊曹剛是一位來自上海的年輕人，熱心賣力，對於俄羅斯旅遊頗有經驗。筆者因行動緩慢，常落後團隊許多，受到他特別照顧，心存感激。莫斯科當地導遊古玲娜(Galina)是一位中年俄國婦女，北京話流利，講了許多俄國王朝的歷史，對於參觀的景點也充分說明。聖彼得堡導遊愛玲娜(Elina)是一位更年輕的俄國女士，曾在天津住一年，講正腔的北京話，說話表情親切，頗有笑容，同樣對各景點說明詳盡。莫斯科 3 夜住五星級旅館 Baltschung Kempinski, 聖彼得堡 4 夜住由豪宅改建的 Teleon Imperial Hotel, 都很舒適。飲食早餐在旅館，午、晚為西式沙拉，魚肉尚稱滿意。和我第一次旅遊吃黑麵包和老菜乾相比好很多。全程是個愉快有趣的旅程。

俄羅斯的國情民風

1987 年是蘇聯解體前，戈巴喬當總統時代的共產國家。出入境檢查嚴格，人員面無表情，相當不友善。市街清涼少車輛，在街上看到衣著灰暗的一群人民排列領取糧票，生活貧困展現無遺。2019 年普丁當總統的時代景象比 30 年前改觀許多。汽車塞道，年輕俄國男女也流行手機，健康活躍。尤其是旅行團在各景點排隊擁擠，難於詳細觀賞。

俄國王朝約略一千三百年歷史，有許多戰亂。曾經和拿破崙打仗；為爭取出海口和瑞典打仗；佔領波羅的海小國及西伯利亞大片土地；列寧革命推翻沙皇王朝，成立共產政權；第二次世界大戰和希特勒打過仗；趁日本投降之前，進軍滿洲，顯示斯拉夫民族的好戰本性。目前的俄國很多經費花在國防武器和太空競爭。沙皇王朝奢侈建設金碧輝煌的東正教大教堂和皇宮，人民得不到生活福利的提升，是這個世界大國給人的印象。

莫斯科近郊的金環古城(Golden Ring)

一千年前俄國貴族建都於此。當時弗拉基米爾(Vladimir)算是歐洲大城市，比倫敦，巴黎還大。旅程第三日，我們乘旅遊車由莫斯科到離開 140 英里(4.5 小時)的這個古城參觀，看到金色圓頂的建築物，三五成群。我們參觀聖母升天的大教堂，內部高尖頂的建築，裝飾金碧輝煌，有許多畫像及雕刻，曾是公國貴族們舉辦登基婚禮等重要儀式的地方。聖德米特里教堂是用白石建造的教堂，外觀精美的浮雕技藝令人讚嘆。另一景點是蘇茲達里(Suzdal)的克里姆林宮，是中世紀俄國政治歷史，宗教地位最高的地方。原來克里姆林不是莫斯科僅有，許多古城都有的通稱。木造建築博物館，在廣闊的草地上。獨特的木造建築，展現了幾百年前農家村落的風貌。

當晚接受當地人穿戴傳統服飾，手持麵包和鹽，載歌載舞的歡迎晚宴，飽食酒酣之後，有幾位團員加入他們的舞蹈行列，賓主盡歡而散。當晚入住俄羅斯童話小木屋。這些木屋散落在旅館後花園，兩個、三個或多個木屋緊鄰而建，住起來另有一番風味。

旅程第 4 日早上在木屋旅館地下教室享受一次別緻的活動，就是親手描繪彩色木娃娃。大家在一個多小時內聚精凝神在木娃娃身上塗抹，最後由大家評審前三名(圖-1)。下午參觀葉夫菲米特男子修道院，古老的主教堂，圍牆，鐘樓依舊保持著修道院的威嚴及其神聖的地位。院長有絕對裁決的權利，住修道院內。單身修士可以住院內，結婚修士可以住院外住家。但是離婚就終身不能再進修道院。我們參觀主教堂，聽三位修士吟唱詩歌，也在教堂外聽鐘樓宏亮的打鐘聲。

兩日的參訪已使團員有些興奮，其實這些參訪只是行程的前菜，是小兒科部分，好戲還在後頭。

以克里姆林宮及紅色廣場為中心的莫斯科

從阿姆斯特丹飛往莫斯科的飛機上看到一條蜿蜒長流的大河，有部分更擴大成湖泊狀，這是莫斯科河(Moscow River)，俄國最大城市莫斯科就是建造於莫斯科河畔，這個長年為沙皇及蘇聯時代的首都，掌握著俄國政治、軍事、經濟及文化的樞紐。旅程第五天看到紅場，其中最顯眼的是五色繽紛由九個教堂聚集，每個塔樓上面為不同彩色圓錐形或三角形的屋頂，上面各頂著一個金色十字架，非常獨特耀眼。這是聖巴西里教堂(St. Basil's Cathedral)(圖-2)。紅場是俄國閱兵的場所。1987 年我們曾在此看到革命領袖列寧墓。在排隊進行中要經過五個搜查的關卡，照相機不准帶，女人手提包以外的行李袋不准帶，每關卡有衛兵搜身，驗手提包。地下墓園不大，列寧的屍體在玻璃棺內平躺西裝領帶，特徵性的微突前額和八字短鬚和他的相片完全一樣，身材竟是那麼短小。墓室內站著許多衛兵，指揮遊客排成一行，以相等距離，快速腳步，繞棺一周。噤聲平視，不容任何人滯留室內，多看一眼。走出列寧墓，在旁邊的廣場走道上，列著一排過去政治領袖的半身銅像，也有大文豪、詩人、音樂家、科學家、藝術家和太空人等，如 Torsky, Stalin, Kurushev, Breznev, Andropov, Tolstoj, Pushkin, Mussorgsky, Tchaikovsky 等等。這些銅像和列寧墓目前都被拆除。

列寧墓的另一邊草坪，則建了永遠燃燒火焰的無名英雄墓，目前仍保留。在紅場可以看到克里姆林圍牆，普丁辦公大樓的圓形屋頂，插著俄國國旗。遠處可見到紅色大樓是博物館，兩旁有兩排商場。傍晚時分，燈光燦爛誘人購物。當天也到 Kolomenskoye 莊園，位於莫斯科河畔，是莫斯科公國時夏天的皇家渡假所在。在此看到彼得大帝七英尺高的立像及其渡假的木屋。下午到克里姆林宮看到美麗壯觀的建築，參觀武器館，看到各代帝后，女皇的長衣珠寶和皇冠等珍貴遺留物。

旅程第六日早上參觀地鐵火車站，建造於 60 到 80 米深的地下，有十多條直的鐵路成放射性系統，由另一環繞的鐵路系統和它們連接。要搭很長的快速電動梯才能下到火車站，然後搭乘地鐵到各參觀的車站，我們參觀了四個車站，裝飾各異，有些有共產黨標誌，有些在屋頂有圖像，牆壁上也有裝飾(圖-3)。1987 年我們看了三個車站，其中一個非常美麗，牆壁上由一塊塊磁磚構成，印象深刻，但是這次沒有看到。據說車站的裝飾是由蘇聯各民族，如白俄羅斯、烏克蘭、哈薩克等，展現他們的特色，因此各站不同。地下鐵不但解決了交通問題，在車站內可以看到各種俄羅斯人民，也能當為戰時避難所，可以防原子彈轟炸的功能云云。莫斯科地下鐵道全長 160 公里，有 130 個車站。

其次到伊茲麥洛夫藝術品市場參觀購買紀念品，有各種大小不一的俄羅斯套娃，女用絲巾，冬天圍巾，絨帽等等出售。午餐後到收藏俄羅斯畫作最多的特列季亞科夫畫廊參觀，收藏約有 13 萬件自 11 世紀到 20 世紀的名畫珍品，從沙皇時代到現代，貴族到平民的作品都有。我們也到購買俄國特產：魚子醬、巧克力、伏特加酒和黑麵包的古典宮廷超市。傍晚搭乘莫斯科河豪華遊輪，觀賞兩岸重要建築物，七姐妹高樓建築，政經重要建築，國防部外交部總統府，和紅色廣場絢麗的夜景，也看到一座大橋。當晚晚餐在遊輪內，美食紅酒心滿意足。夜景很美，許多人上二樓拍照，享受此旅程中愉快的夜晚。

第七日早上我們到聞名的天鵝湖(Swan Lake)，柴可夫斯基(Tchaikovsky)在此幽靜的地方獲得靈感編寫舉世聞名的「天鵝湖芭蕾舞劇」。此湖並不大，池水平靜清澈，湖邊垂柳更覺美麗優雅。池中大鴨帶著一群小鴨游水，非常可愛，天鵝現在不見了，讓人覺得可惜。緊接著我要在此插入旅程第 9 日我們在聖彼得堡的 VIP 劇院觀賞芭蕾舞劇「天鵝湖」。劇中三十多隻天鵝舞技整齊劃一，舉手投足熟練美妙(圖-4)。尤其王子，挑戰者男子，和王子選中的天鵝，許多個人表演或是兩人共舞，使人望舞興嘆。據說票價昂貴，每一入場卷等於普通俄國人民一個月的薪水。觀後大家評論不絕。

第七日早上到莫斯科著名地標之一，新少女公墓參觀。政治家、文學家、藝術家、科學家的墳墓。有各種雕刻安排，每一個塑像紀念碑都有獨特的含義，成為有名的藝術園地，我們曾在赫魯雪夫，戈巴喬的墓碑前停留。下午一點搭乘高速列車由莫斯科到聖彼得堡，約略 4 小時 30 分鐘。聖彼得堡的導遊愛玲娜在車站等待。說正腔北京話和英語，親切熱心，說明詳盡。我們晚餐吃旅程唯一的中國菜。餐後參觀滴血大教堂(Spilled Blood Church)，是沙皇亞歷山大三世為紀念他父親亞歷山大二世被謀殺的地點而建造的，此教堂另一意義為希望復活。教堂內有耶穌基督生活史和復活升天的繪畫，裝飾華麗壯觀。亞歷山大二世因解放農奴(有如美國林肯總統解放黑奴)，遭貴族反對，企圖謀殺。第八次由兩兇手合謀

刺殺成功。**1911** 年共產黨列寧革命推翻沙皇尼哥拉二世後，反對宗教，關閉拆除所有教堂。有一位政要將此教堂從名單中除去，此教堂倖得保存。

聖彼得堡是俄羅斯最大的港都

彼得大帝於十八世紀初建都於此，乃因此城為俄羅斯的出海口。他年輕時到歐洲各國視察，頗想使其國家現代化，因此城市的建設採用歐洲風格，和莫斯科傳統俄國風格不同。他努力建立海軍，使聖彼得堡更像歐洲的城市。據說此城自建都以來已有水災 **130** 次以上，因地勢低，又近海，河川之多有如義大利的威尼斯和荷蘭的阿姆斯特丹，水上交通發達。市區店面有雕刻裝飾，頗有氣派。彼得大帝自 **1703** 年邀請義大利建築家 **Domenico Trezzini** 在泥巴河口建造這個美倫美奐的港都。彼得大帝以後的沙皇都以此為首都，直到 **1917** 年俄共革命成功後，再遷都回莫斯科。這個城市擁有無數的博物館，藝術館，沙皇皇宮，和教堂，有太多重要的旅遊景點。列寧推翻沙皇後，將這個城市改名為列寧格勒，現在又改回聖彼得堡。

旅程第八日由旅館步行到附近的廣場，為冬宮廣場，看到亞歷山大大柱，陸軍總部等宏偉的建築，乃是紀念亞歷山大皇帝打敗拿破崙的紀念廣場。大家再走到冬宮，宮內的 **Heritage** 是世界第四大博物館。館中陳列許多皇家用過的皇冠飾物，禮服馬車，金玉器具，各國朝貢的珍品，藝術品，刀劍等應有盡有。聖彼得堡的冬宮博物館在全世界僅次於法國羅浮宮，倫敦大英博物館，及美國紐約大都會博物館。我們主要看二樓陳列重要的畫作。原為俄國女沙皇凱撒琳二世的私人博物館收藏，由外國贈送或向法國購買的珍品(圖-5)。聖彼得堡市的文化中心反映在 **Nevsky** 大道，沿著此街道有許多劇場，電影院，書店，圖書館及專賣紀念品的商店叫 **Beriozka**，在此遊客可以買到各式各樣的紀念品。午餐後我們乘船從涅瓦河(**Neva River**)穿梭在洗河，運河之間的市區橋梁之下觀看兩岸河邊的重要建築，以水路欣賞這個俄國第二大城的偉大景物做一次洗禮，如同莫斯科河遊艇看首都市景一樣。

當日另一景點是參觀聖埃撒克大教堂(**St. Issac Cathedral**)。原由彼得大帝蓋一個小型教堂，然後三次擴大改建，最後由一位法國建築師自 **1832** 年至 **1872** 年，經過 **40** 年的營建才完成。因為慢慢由義大利購買最好的大理石須要很長的時間。教堂內有許多耶穌傳道的故事繪畫。有許多金色大柱，天花板也是用噴金完成(用汞與金混合噴上天花板)。為了建造這個大教堂死了很多工人。

教堂前面有聖埃撒克留長鬚的繪像與耶穌門徒手持鑰匙的彼得繪像並列。其旁有建築師本人的半身雕塑，用許多不同顏色的大理石裝飾。聖埃撒克教堂是僅次於梵蒂岡的聖彼得大教堂，英倫的聖保羅大教堂，為歐洲的第三大教堂聞名於世。

旅程第九日，早上在大雨中乘車一小時去參觀彼得夏宮，及宮外的上花園和下花園。彼得大帝最初的夏宮很小，包括他的臥房，辦公室及接待客人的三間老舊屋子。其女兒伊莉莎白後來擴建成宏偉的夏宮。宮外的上花園及下花園除花草樹木美麗安排之外，都設有噴水池，金色裝飾的魚由口中噴出水柱，引人觀賞(圖-6)。原來在花園背後的高崗設有蓄水池，

利用地勢的水壓，來噴出水柱。宮內金碧輝煌(圖-7)，每一間房間佈置精緻，有男女帝王畫像，他(她)們的用品寢具和餐桌的擺設，非常用心。有些房間專門用於中國式的壁畫和瓷器，令人駐足觀賞。當晚我們觀賞了三小時的芭蕾舞劇(詳見本文前段)。

旅程第十日參觀凱撒琳皇宮(Catherine Palace)及美麗的花園。據說是彼得大帝為凱撒琳而蓋的。此皇宮幅員廣大，是一個花園，湖景和宮殿為一體的皇家渡假聖地。我們在宮內也是一個房間一個房間觀賞，看到凱撒琳略胖得畫像，招待賓客金碧輝煌寬大的房間(圖-7)，也看到專設陳列瑪瑙珠寶的房間。

中午在池邊一個大樓內用餐，餐後去參觀聖彼得的聖保羅要塞(Peter and Paul Fortress)。外觀金黃色多層塔樓，中間有一個時鐘，外面有一排座椅讓旅客休息。教堂內有宏偉飾金的大柱，雕樑畫壁相映成趣，是十八世紀代表性的傑作。自彼得一世以後君王都埋葬於此。教堂內可以看到他(她)們的墓碑及空的棺木，包括一些帝王的至親。這個教堂座落在通過木橋的兔子島上。為預防瑞典軍隊的攻擊，也是俄國最早的駐軍基地。當晚在 Teleon Imperial Hotel 六樓的餐廳舉行惜別晚宴，做為此旅遊的結束。

尾記

此次俄羅斯十一天旅遊雖然有些疲倦，但是豐富的內容和經驗，值得回味無窮。每人花費六千美元，也算很值得。筆者在 1987 年那次旅遊後曾發表「北歐、蘇聯遊記」一文，對此次旅遊有些參考價值。東灣教會五對夫婦，張金榮/阮幸子；邱祥竹/陳淑卿；柯耀宗/郭好美；林健次/林澄玲；林靜竹/韓淑清(圖-9，圖-10)同行，相互照應，同桌共餐，增加旅途情趣。本文由蕭如香女士中文打字完成。張金榮博士及郭好美女士提供部分插圖相片，筆者深表感謝。本文各景點的描述，以此次旅程為主，插入一小部份前次旅遊資訊而完成。本文用意在於分享同鄉朋友，也可作為有意赴俄羅斯旅遊者參考。

附圖說明



圖-1，團員作品，彩色木頭娃娃



圖-2，林靜竹/韓淑清於紅場大教堂前留影



圖-3，莫斯科地下車站標誌



圖-4，聖彼得堡芭蕾舞劇「天鵝湖」演出



圖-5，韓淑清在冬宮留影



圖-6，夏宮美景



圖-7，筆者在夏宮留影



圖-8，凱撒琳宮殿大廳



圖-9，張金榮夫婦在紅場大教堂前



圖-10，東灣教會朋友惜別晚宴

(作者台大醫學院 1961 年畢業，
現任芝加哥大學榮譽教授，
現住北加州東灣)